

284610-2026 - Gara

Cechia – Lavori su turbine – CE TKV - Protitlaký turbogenerátor TG8 včetně příslušenství
OJ S 81/2026 27/04/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Lavori - Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Veolia Energie ČR, a.s.

E-mail: bojkova@naddat.com

Forma giuridica del committente: Ente dotato di diritti speciali o esclusivi

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: CE TKV - Protitlaký turbogenerátor TG8 včetně příslušenství

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je závazek vybraného dodavatele poskytnout zadavateli soubor plnění potřebných pro kompletní realizaci díla „CE TKV - Protitlaký turbogenerátor TG8 včetně příslušenství“, jako jednoho z klíčových plnění v rámci komplexního projektu dekarbonizace teplárny Karviná; výsledkem Projektu CE TKV pak bude vzájemně provázaný soubor technologických a stavebních prvků schopný plnit funkci teplárenského zdroje. Dílo bude zahrnovat zejména (i) vypracování souboru dodavatelské dokumentace potřebné pro nastavení a odsouhlasení designu předmětu díla; (ii) provedení (způsobem „na klíč“) vlastní realizace (výstavby) předmětu díla - protitlakého turbogenerátoru TG8 s parametry vstupní páry v předávacím místě: průtok 70t/h, tlak 75,5 bar(a), teplota 490° C, včetně příslušenství a (iii) poskytnutí všech dalších plnění a veškerých prací či dalších souvisejících činností specifikovaných v návrhu smlouvy.

Identificativo della procedura: c06f6c5a-2144-4851-a01e-344022cfd49

Identificativo interno: 2612-0003-07A

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 45315200 Lavori su turbine

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31128000 Turbogeneratore

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Teplárna Karviná, 735 06 Karviná 6, Svobody 5

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: CE TKV - Protitlaký turbogenerátor TG8 včetně příslušenství

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je závazek vybraného dodavatele poskytnout zadavateli soubor plnění potřebných pro kompletní realizaci díla „CE TKV - Protitlaký turbogenerátor TG8 včetně příslušenství“, jako jednoho z klíčových plnění v rámci komplexního projektu dekarbonizace teplárny Karviná; výsledkem Projektu CE TKV pak bude vzájemně provázaný soubor technologických a stavebních prvků schopný plnit funkci teplárenského zdroje. Dílo bude zahrnovat zejména (i) vypracování souboru dodavatelské dokumentace potřebné pro nastavení a odsouhlasení designu předmětu díla; (ii) provedení (způsobem „na klíč“) vlastní realizace (výstavby) předmětu díla - protitlakého turbogenerátoru TG8 s parametry vstupní páry v předávacím místě: průtok 70t/h, tlak 75,5 bar(a), teplota 490° C, včetně příslušenství a (iii) poskytnutí všech dalších plnění a veškerých prací či dalších souvisejících činností specifikovaných v návrhu smlouvy.

Identificativo interno: 2612-0003-07A

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 45315200 Lavori su turbine

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31128000 Turbogeneratore

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Teplárna Karviná, 735 06 Karviná 6, Svobody 5

5.1.3. Durata stimata

Durata: 25 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Veřejná zakázka je součástí projektu dekarbonizace lokality Teplárna Karviná.

Toto investiční opatření přispěje k omezení znečišťování ovzduší výrobní činností zadavatele.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Costo

Nome: Náklady životního cyklu

Descrizione: Náklady životního cyklu zadavatel stanovil jako součet těchto složek: - Složka NŽC 1 – nabídková cena za realizaci veřejné zakázky, - Složka NŽC 2 – provozní náklady na vlastní spotřebu elektřiny předmětu díla za období 15 let provozu. V detailu viz bod 14.2 Zadávací dokumentace (ZD).

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Účinnost předmětu díla vyjádřená cenou bez DPH odpovídající měrné spotřebě páry na výrobu elektřiny za období 15 let provozu

Descrizione: Hodnota účinnosti předmětu díla bude nabídnuta v tunách spotřebované páry za MWh. V detailu viz bod 14.2 Zadávací dokumentace (ZD).

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: Jako ekonomicky nejvýhodnější bude hodnocena nabídka s nejnižší hodnotou součtu hodnot (v Kč) v obou kritériích (tedy součet nákladů životního cyklu a částky vyjadřující finanční nevýhodu pro zadavatele odpovídající nabídnuté účinnosti předmětu díla oproti nabídce s nejvyšší účinností předmětu díla).

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tenderarena.cz/profily/vecr>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.tenderarena.cz>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco, slovacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: zadavatel požaduje složit ve lhůtě pro podání nabídek jistotu ve smyslu § 41 zákona, a to ve výši 2 500 000 Kč

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: standardní podmínky plnění veřejné zakázky viz zadavatelem předepsaný návrh smlouvy v rámci zadávací dokumentace - náhrada škody viz čl. 12 smlouvy, práva duševního vlastnictví viz čl. 17 smlouvy

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Accordo finanziario: Zadavatel předpokládá čerpání prostředků z programu podpory HEAT – HEAT č. 1/2022 Modernizace soustav zásobování tepelnou energií. Název projektu:

Dekarbonizace Teplárny Karviná - část Multipalivový kotel s KVET a Plynový teplárenský zdroj s KVET. Registrační číslo: 7220100026. Platební podmínky jsou uvedeny v čl. 4 zadavatelem předepsaného návrhu smlouvy o dílo.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši

50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : naddat s.r.o.

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Veolia Energie ČR, a.s.
Numero di registrazione: 45193410
Indirizzo postale: 28. října 3337
Località: Ostrava
Codice postale: 70200
Suddivisione del paese (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)
Paese: Cechia
Referente: Mgr. Anna Bojková
E-mail: bojkova@naddat.com
Telefono: +420 737638436
Profilo del committente: <https://tenderarena.cz/profily/vecr>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Numero di registrazione: 65349423
Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Località: Brno
Codice postale: 60200
Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Paese: Cechia
E-mail: posta@uohs.cz
Telefono: +420 542167111
Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara
Organizzazione competente per i ricorsi
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: naddat s.r.o.
Numero di registrazione: 07724551
Indirizzo postale: Stodolní 1785/31
Località: Ostrava - Moravská Ostrava
Codice postale: 70200

Suddivisione del paese (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Paese: Cechia

Referente: Mgr. Anna Bojková

E-mail: bojkova@naddat.com

Telefono: +420 737638436

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

217560-2026

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

prodloužení lhůty pro podání žádostí o účast

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: změna konce lhůty pro podání žádostí o účast z 30.4.2026 10:00 hod. na 11.5.2026 10:00 hod.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 5f0c4318-e5f6-46a7-9773-ebcddbbe03060 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 23/04/2026 15:36:50 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 284610-2026

Numero dell'edizione della GU S: 81/2026

Data di pubblicazione: 27/04/2026